

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昂停印
遠近郵費酌加

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

禮拜四

日捌拾月壹拾巳乙亥歲年

第...號

正金銀行告白

啟者本行在日橫濱...
光緒三十年正月廿五日

萬國寶通銀行

啟者本行在日橫濱...
光緒三十年正月廿五日

三井洋行

啟者本行之官...
光緒三十年正月廿五日

國藥公司

啟者本行...
光緒三十年正月廿五日



貴重物業出投

啟者曉士及侯輔二位...
光緒三十一年十一月十二日

鄧次權

啟者本行...
光緒三十一年十一月十二日

澳門太古火險代理

啟者本行現定...
光緒三十一年十一月十七日

新火輪船直往

啟者本公司...
光緒三十一年十一月十七日

招人起貨

啟者本公司之火船...
光緒三十一年十一月十六日

聲明告白

啟者小號向來...
光緒三十一年十一月十二日

吉舖出賃

茲有吉舖五間...
光緒三十一年二月三十日

聲明告白

啟者本行...
光緒三十一年二月三十日

寄信須知

啟者本信局現...
光緒三十一年十一月十三日

聲明告白

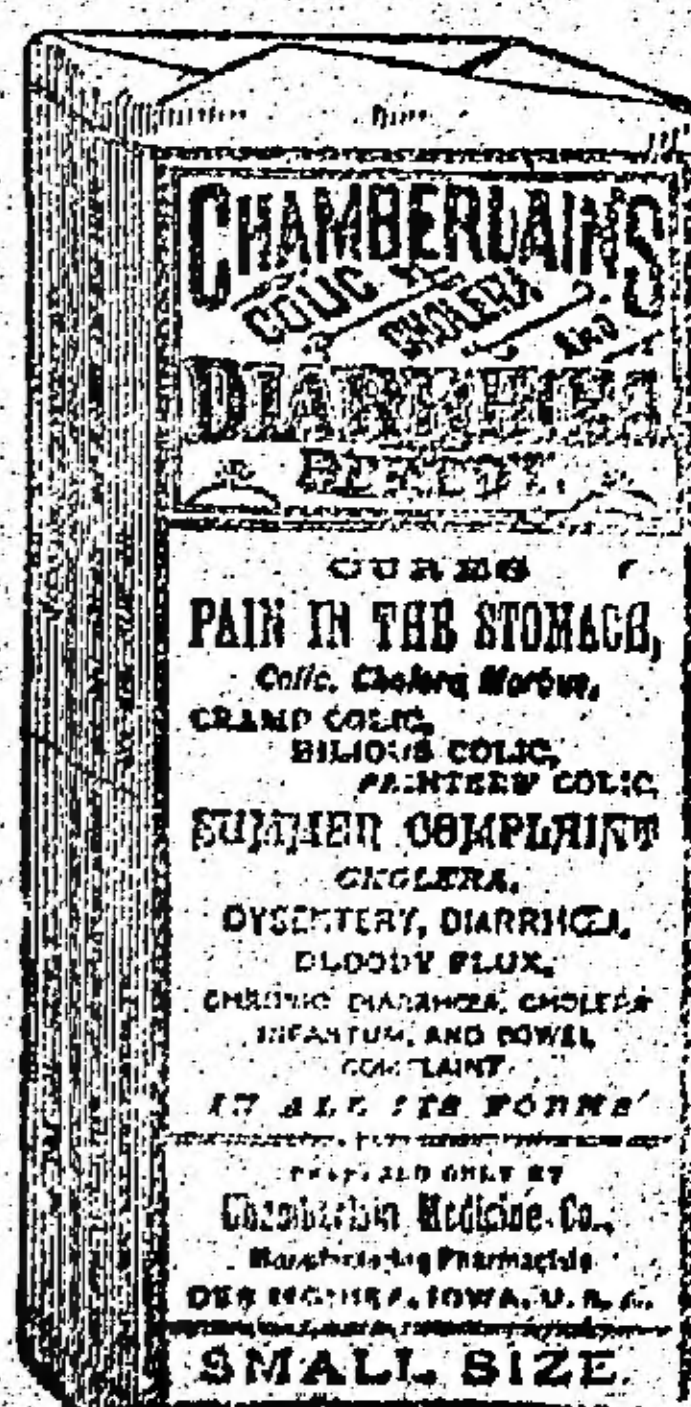
啟者本行...
光緒三十一年十一月十三日

聲明告白

啟者本行...
光緒三十一年十一月十三日

聲明告白

啟者本行...
光緒三十一年十一月十三日



啟者李胡氏向在羊
城博濟醫局受業美
國賴富二位姑娘醫
師門下專習西法接
生嬰兒工夫醫練四
年深明妙術後蒙嘉
約翰醫生賴姑娘經
師同給拜書准出濟
世茲在本港接生多
年殷戶貧家多延往
理無不穩妥皆蒙讚
賞其遇通產難生者
醫家醫具定即檢齊
携至可保大小無虞
氏心本欲濟人凡求
接生請到開張街第
三十九號上樓
光緒廿七年
五月廿三日
李胡氏謹啟

[illegible]

論粵省郵政亟宜改良

郵政之設原以便民而利國實爲財政一大端應如何注重辦理設官分職專其責隨時放察防其弊至於分設支局外內聯絡在乎隨地隨時制宜庶可實事求是而不爲外人譏彈若徒有外容不察勘忌不有善竟非特外國郵驛不肯與之交通且從旁竊笑殊可惜也

今即以粵省郵政言之郵局遠近不敷布設郵

球通行無礙即中國亦註冊會中倘中國不速
加整頓郵政不特不能與外國聯合交通且大
失國體不誠見咽廢食耶
整頓之法莫先將派信人疊加淘汰凡收一信
必蓋數信面標明收到時月日歸日分派毋越
宿爲要道途遠者用飛馬遞之其次准人將稽
遲日期投訴惟必要總信局彰貼示諭一曉之
如有勒索信件者責毋赦雷厲風行何至如今
日之廢弛乎若再逡巡其弊日益甚不可不迅
速改良也

廣道新會限一專茲悉一道同

知主派之未善抑辦理之無人無怪外人藐我

署府廳州縣勸諭之官成其大政凡屬府廳州縣各官一切辦理地方事務是否優劣勤惰該道宜隨時考察內具切實考語分別保參地方清純該道亦不得置身事外昨已由岑督轉行各屬知一切矣

辦之區區間望能脫服美領事亦極利乎
 獲正兇三人就地正法其餘皆從或監禁半
 一年三年至五年而止訊問時不用刑具鄉民
 大爲悅服云
 ○拒約總公所十六日會議詳述 (○安雅報

外務部及梁星使奏四萬萬同胞所爭者疆約
并非敗約今十二款中第一條先以禁止自認
待同胞以不平等等又何費數月來之極力抵制
各處電爭習幾許心血耗盡腦力而竟收此
惡剝果也今日可以挽救則旅英韓僑猶有安

是年調陝西湖北軍隊日漸褪色擬於明年亦是蕭譜歷湖北軍認其訓練且據陸軍學生舉行大操飭漢陽府屬○形勢不啻河間故張陳明季感○
前武昌高毅老班生十餘人前往測

國典政之無人不暇自養者之不一而足雖持以至校黜相答不可究詰實教之心不足維持以至校黜相答不可究詰實教獲不得其法辦理不得其人若輩頓得宜乃可百廢具舉今之種種爲難事事缺憾豈特郵政已哉

今以外國郵政而畧論比之中國得不相形見拙乎當取善良之法而效之或可望無任廢弛

○武弁應拜將免驗（羊城訪函）例據演軍陣制各武弁必由閱兵者長隨同拜請其專制實已過於極點也現聞新訂鎮兵各規則悉改從前腐敗形式凡一切操演兵陣之法多仿各文明國成法辦理其食晚四拜一事除督撫中軍等尙仍其舊外其餘凡屬教練新軍

○十六日拒約總公所復開船員會議
前赴港各員遞四十二條照覆美商不符宗有
他是日學界中人赴會者甚衆二時鄭陶齋主
席開議會以原議舉各員赴港宗旨僅授以磯
商之權一俟磋商妥確必須電告金山華僑及
各埠拒約同胞公認電覆乃能覆答美商今赴
港各員遽行逐條照覆并爲簽字遠越權限故

全之一口若因此少數人之蠢動以肇事不可收拾則此九人者直不曾陷族與華僑于死地也爭回廢約機關端在今日諸君既担任挽救務宜慎重毋蹈該九人之覆轍也特之以說其後

勘繪圖界再行酌辦
○詳誌中俄議修恰克圖約
中後兩國前曾
提議重修恰克圖之約嗣以中日議約事遂將
該事擱起茲探聞前次提訂重修之事係爲俄
人欲推廣恰克圖商界之故是以中國政府特
欲重修條約以便遵守聞中國欲重修入條約

也夫辦郵政當先有國家津貼擴充郵局委用
得效驗乃著試即一千九百四年六月之美
國郵局半年報章觀之郵局分設有七萬一千
一百三十一處收發信件九千五百兆收費以
美金計有一百四十三兆五十八萬六千四百
二十四元用費一百五十二兆三十六萬二千

律除免開已分月行
○造就鐵路學生（羊城訪函）粵省開辦
鐵路千端萬緒非早籌備鐵路人材將來必
事事倚賴外人實於國家利權上大有妨礙
官場曾有派學生赴比學習之議近日又欲
在粵中設學造就此項人材聞此議係由某
務委員條陳當道現頗為岑督所嘉納云

所覆之議案十二條我等決不承認惟是各員
原具熱心只以一時未及詳審仍當設法補救
但今日到會者雖不乏人而議員之到會者不
及半額其如何設法挽回之處必須再行定期
會議乃能定奪惟不認十二條議案之事則不
得不從速廣告俾天下之人皆知此十二條不

蘇籍學生議分省界競爭愈烈 江甯各學
蘇籍學生議分省界廢去他省學額一事聞近日
爭競愈烈各學堂蘇籍諸生致遞發傳單以退
學相持江督周馥特電請張李直殷撰赴甯設
法調停云

○通飭旗營創設醫算學堂 政務處現議撥

者一係中俄兩國交界邊境履行約定彼此不得增進一步二係交界境內五十里兩國均不得駐紮重兵三係交界境內從前已由俄國租借通商者亦不得駐屯俄兵惟巡捕則可駐屯四中國境內離係俄國租借者而電線所設之處俄國一律保護且所有電線利權皆由中國

國信局共二萬二千八百五十處收件四千三百兆收費七十七兆五千萬圓用費五十五兆五十萬溢利二十二兆藉此可減輕人民捐獻德國信局共三萬八千處信件六千二百兆收費一千二十五兆圓用費一百十兆圓溢利十五兆圓統觀英德美等國所辦信局不可謂不

○學便有十預畢業文憑之權 ○羊城訪
○各府廳州縣中小學堂所有各學生畢業
須由堂中教習人等就其學業分類報呈所
各官再加考試一次始行給與各項文憑規
此種畢業學生至畢業時必須由學使考察
驗如其果符原定所得之積分始給與各項

報刊出而散按拒約出於衆心則立約必由於
公認今以十數人主持之函復豈能治吾同胞
之心乎天既非吾同胞之心又何能令吾同胞
之不拒約哉則雖有兩覆亦奚以爲（嶺海報）
○云籌抵禁工總公所於十五日在廣濟醫院
特別會議二時各員就席開議主席爲鄭君陶

察內治要政且係專門之學宜通飭各都察院會同駐防營等創設醫察學堂挑選年輕醫員認真教習其有外府州縣駐防所丁較多之處亦可補選合格者入堂肄業以期醫藥生計然並表飭令各省府州縣地方設立醫察學堂不知何故

主和云見
款其第三款第四兩款尙須確議
○吳樾蹤跡難查 前番得發炸彈之兇手吳樾已電致皖撫查問蹤跡大約如此人已無下落即係的確惟同謀何人被何黨指使則尙不可知以信件等均已被人毀滅也
○奉天馬賊難於招撫 前錄奉天趙將軍擬

認眞其入息或缺或溢雖有參差而其國家之
所以不煩津貼者知郵政必能利國利民也
美國信局之通信線長三千英里英則六百
德則八百五十里一千七百八十九年美國
行立憲法郵政同時而興所需局長頗有四十
人初時設信局不過七十五處一千八百零
五年增至一百七十五處一千八百零九年

○擬設河南巡警（河南訪函）河南三紳商欲設巡警以自防衛日昨在仁濟醫局畫一切擬將各埔頭及戲院搭攤之報效作年經費設局所三處一在海幢寺二在不憂三在大沙地惟聞地方官要需足開辦經費一萬兩然後肯發警兵三發現該處番役各

齊咸謂日前所舉赴港各員原擬與港商互
熟議妥善隨電金山華僑及各埠拒約會公
電覆始能答覆美商乃赴港各員不依宗旨
爲答覆并爲簽名已越權限所覆之議案十
條決不承認惟是各員所抱熱誠以未及深
詳究致一時之誤尤當設法挽救但今日

○奏事處游說復舊風
緊要事件必待早朝時入奏未免過于遲誤現擬添設德律風由奏事處直通于內廷以便遇事隨時奏告聞已從事此項工程矣

○會商擬納比婦
中國在比賽會粵商譚某所擬納其賣貨之女夥爲室女亦頗從雅比國之例凡女子適他國入必經其駐使符押方可

招撫馬賊一節茲聞趙爾巽近有密奏畧謂前降馬賊編列軍隊後現仍四處騷擾足徵野心未改已通飭各處照前防勦撫之一字實不可行云云

○學務處酌築各科大學堂 北京學務處應增具奏關於得勝門外築造政科文科理科工科大學堂四所其蓋稱勸定之瓦窰地址則

至一千二十五歲力能年七十五處迨後總郵局遞送信件有法且遍地鐵路可通即將鄉中支局四年內逐漸遞減一千八百七十四年各國大會於瑞士京城商設歐華通信之法此會三年一次一千八百七十八年再會於法京立世界通信之法互相聯絡自由而外各國皆與焉所議以五分為通行交換

家已竭力簽借俾露足此款刻日開辦矣
○陳天申被擄原因 (新甯訪函) 昨錄
人陳天申被擄一節茲聞實水師提督之官
前言假扮者乃傳聞之誤茲據友人述此事
原委合亟登錄事因港商某揭李水提銀二
元係陳天申担保該項到期拖延不還李水
提督即行簽成之禮即派某

俟下日再行定期會議始行定奪惟不認十
條議案則須從速佈告以白於天下就以本
席出名擬定告白發交各報登載廣告矣
赴港各員私行覆答其有意耶其無意耶爲
耶爲私耶均不得而知也還聞之箇中人方
自首總之今之所謂志士者非爲名譽賤爲

刻誅某正商懇欲使不識有無留難我國之
商者毫無商戰思想偶有資財其性情豪放之
便遂逐於聲色其慳吝者則視錙銖如性命
國商人之目的大半注於此二途安望商界
特色耶

○留學生指駁賽會冊指圖失當 留法學

臨築造農科大學堂一所
○日官許華人任便旅行
駐營口日官近略
華人乘鐵車在昌國府虎石臺心臺子鐵嶺
原等處任便旅行不加攔阻已廢去前時之
令矣

蘇學生議分省界競爭愈烈

相學生請分界屬云伯千學堂
就愈烈各學堂蘇籍諸生致過發傳單以退
相持江督周馥特電請張李直殿撰赴甯諭
調停云

內治要政且係專門之學宜通飭各都統
官駐防營等創設醫藥學堂挑選年輕
認真教習其有外府州縣駐防所丁較
多亦可添選合格者入堂肄業以期廣
道宏飭令各省府州縣地方設立醫藥
學堂

此事處部復稱：竊查前奉諭旨，將該女暫行留京，俟其父兄領回。嗣經該女之父，以該女係在英商處被誘，懇請將該女交還英商。經部議准，由英商領回。現據該女之父，以該女係在英商處被誘，懇請將該女交還英商。經部議准，由英商領回。

證某正商懇欲使不識有無留難我國之
者毫無商戰思想偶有資財其性情豪放之
徵逐於聲色其慳吝者則視鋪鉢如性命
商人之目的大半注於此二途安望商界
色耶

留學生指駁賽會冊措詞失當 留法學

因此次遊覽聚萊斯會場見中國會事辦理頗多未善固條陳於駐比楊星使並指駁聚會冊內說帖未能洽當何以不加詳察致令外人刊刻成書有失國體且列監督及隨員像於上以爲榮耀豈非靡盬自塗其面使者得信慙甚因具登憾留學生多事

○海菜仍復私運出口 九江自米市弛禁民不仰止經稟請御金電請江撫出示嚴禁于

十月二十日截止茲聞該處米商仍復偷運出口每日多至千餘包之多

肅帥得有辦事之款並規畫全權 肅帥熱衷注意措施之事已詳前報聞袁世凱已允代籌的款以備與辦蒙古各事之用慶帥亦許以籌規蒙古全權一切事宜政府不爲遙制云

○湖北明年大操計登 此次北洋大校舉
鼎鼎知兵大員群推直督袁世凱爲巨擘湖北
派往閱操各員回鄂稟遞情形張之洞甚以爲
是前謂歷屆湖北軍隊日漸褪色擬於明年亦
舉行大操飭諭統軍認真訓練且據陸軍學生
陳明孝感（漢陽府屬）形勢不亞河間故張

勘續圖界開再行酌辦
○詳誌中俄議修恰克圖約
中後兩國前曾
提議重修恰克圖之約嗣以中日議約事遂將
該事擱起茲探聞前次提訂重修之事係爲俄
人欲推廣恰克圖商界之故是以中國政府特
欲重修條約以便遵守聞中國欲重修入條約

者一係中俄兩國交界邊境履行約定彼此不得增進一步二係交界境內五十里兩國均不得駐紮重兵三係交界境內從前已由俄國租借通商者亦不得駐屯俄兵惟巡捕則可駐屯四中國境內離係俄國租借者而電線所設之處俄國一律保護且所有電線利權皆由中國

主和云見
款其第三款第四兩款尙須確議
○吳樾蹤跡難查 前番得發炸彈之兇手吳
樾已電致皖撫查問蹤跡大約如此人已無下
落卽係的確惟同謀何人被何黨指使則尙不
可知以信件等均已被人毀滅也
○奉天馬賊難於招撫 前錄奉天趙將軍擬

招撫馬賊一節茲聞趙爾巽近有密奏畧謂前降馬賊編列軍隊後現仍四處騷擾足徵野心未改已通飭各處照前防勦撫之一字實不可行云云

○學務處酌築各科大學堂 北京學務處應增具奏關於得勝門外築造政科文科理科工科大學堂四所其蓋稱勸定之瓦窰地址則

臨築造農科大學堂一所
○日官許華人任便旅行
駐營口日官近略
華人乘鐵車在昌國府虎石臺心臺子鐵嶺
原等處任便旅行不加攔阻已廢去前時之
令矣

啓者本院親自選辦湖福建武彝各種園茶
 遵順六安雲南普洱古勞包種藏香清遠綠
 名茶洋裝貢品禮茶藏習茶磚價廉物美童叟
 無欺諸尊光顧請移玉至文咸街第五號即
 水車館對門
 光緒三十年八月十八日 鴻盛茂敬啟

啟者查總上環大馬路門牌第二百九十八號
大成公司一舖因開設三十餘年向無分枝別
處不料今年二月間上環大馬路又開首德廣
一國取名大德號字音竟與本號相似以致
各號貨客常有誤認殊屬不便故特聲明俾
衆咸知如蒙 諸君光顧請分別 大成 大
德 字號庶免有誤特此佈聞
光緒卅一年 三月 二十日 大成公司 啟

啟者本堂第一家始創為應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久為中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我資祥華單紙欸用偽油混充圖利使人貽害非淺本堂於光緒式二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂資祥華招牌庶不致誤

萬應如意油	滋腎固本丸	婦科白鳳丸
時症沙氣丸	追風蘇合丸	參茸衛生丸
驅毒寧坤丸	甘露午時茶	八寶紅靈丹
六味地黃丸	參茸寧神丸	調經種子丸
兒科回春丹	珍珠百勝散	萬應如意茶

光緒廿五年 四月 廿四日 謹啟

太和堂黃祥華啟

啟者本公司承充香港及所屬各地方煮
鴉片鹽課之權乃係將本求利公道交易茲聞
有人時帶私煙入香港界內以圖射利似此查
損碍本公司之利益若不嚴行緝辦則難營生
接理故尤倘如有人探出買賣實跡者祈勿移
玉至本公司寫字樓司事人員商議知照或函
致本公司亦可須寫實關姓名住址俾本公司
親往知貨然後派巡丁往拿送官究辦將所
獲之款有數者即抹一半給賞餘人如無項
出者則將所獲之私煙由本公司大班官面估
價全數發賞線人如有大宗私煙者則再另加
賞實其所給賞之項須親到本公司收領以憑
本公司逐丁抽扣之弊決不食言此佈聞
光緒廿一年 五月十七日 司事司

振裕興公司
陳瑞麟
余祥應
監製



先施公司
 William Arnott's Famous Biscuit.
 碎餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地尚來各行未有辦到此小號接到該公司委權代理接辦惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定議價錢格外相宜是幸
 乙巳年七月初七日 正啟
 香港中環德輔道中先施公司啟

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各埠出口
岸船帆船隻本時屋宇貨私貨物無意外之虞
保險事宜悉照英例辦理并附揭滙兌各
埠銀兩諸君光顧請至文咸西門牌第四
號本公司總寫字樓是荷此佈
乙巳年元月廿七日
總司理人 吳理卿 譚子剛 謹啟

德專辦歐州藥料干片

源代客各埠實價銀

錫紙將到

本號專辦十八號錫紙經已多年貨真價實
 欲買現貨者請預早到來掛號因所到無多故
 特此佈聞 (茲將該貨尺寸列左)
 每卷淨重壹磅 四十五張
 長英尺二十四寸 闊英尺十二寸
 要買價甚相宜倘欲定貨請到本號面議
 香港中環蘭桂坊十八號
 粵東省城大新街廟前約
 廣生啟

專辦船哩十片質臣藥料各款快鏡
影相箱常有羅士 打路米也 脚
士 西士 上等影相鏡中外馳名
并各式影相器具價實相宜貴客賜
顧定必教安童叟無欺 辛丑年
(鋪在)

臺灣銀行廣告
敬啟者本銀行總寫字樓設在台北實備資本
銀五百萬圓今分設本港資本即通商各埠均
做買賣恒兌附屬銀圓主理
總辦本行利息列左
三個月週息五釐算 六個月週息四釐算
三個月週息三釐算 日息計週息三釐算
貴客賜顧請移玉步到本環星后大道第三號

啟者之說開張已有餘年蒙貴商光顧遠近
知茲今特聘上等工匠巧造天鵝絨鏡剪絨
各式大小金木漆邊相架甚為悅目精奇
商是荷
癸卯年 四月二十五日 廣源銀行司理人啟

起琉璃條玻璃各款卓落壹號觀鏡妙寫洋字
招牌五色窗門花玻璃 舖在香港中環士丹
利街門牌一三五號價甚相宜此佈

光緒卅年正月十五日
香江中環協興人謹誌

光緒二十一年十一月初一日
鹿角酒廣告

招呼安營價相宜西菜園佳華饌尤勝久負
中西士商推許茲自庚申年六月一號起在本
酒店後座即成豐街舊易園舊樓內另舉新
時到用兼設日夜名茶鹹甜細點各式餅食
諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以
換券到敘點心餐菜外賣亦可請留意焉
乙巳年 四月廿二日 香港風角酒店謹啟

時診治特此佈聞
六月 廿五日
醫生林華氏啓

黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來忝得醫名者而開歷愈過
有危必救寓中環蘭閣街三十八號二樓對診
二幕出給一元二幕早夜佰貧不論
癸卯年 八月初三日 黃琪石謹啟

新到山銀鑲洋磁煙

萬 耀 榮

發客

油布地氈洋貨傢私

雲石時鐘雙火檯燈


盤福州漆煙箱等具

舖在中環六十八號

乙巳年十一月初一日 萬耀榮啟

拉薩喇嘛詩說名眼鏡

此款必須計准光線乃能奏效
此乃係多年閱歷深得製鏡之
秘法刻家所鑲及此故凡需用



眼鏡者宜先驗兩分其老眼弱
眼或夜盲或遠視葡萄花致令眼
光模糊或眼中花影或近視或
遠視等弊按應配鏡凡欲購者
宜先至小號將眼試驗查其原

委在何處願作到月
片由輕至重由近至遠度數分
明珍期配至合宜透光清楚妥
貼自然爲度本家眼鏡久經吻

西官商士庶讚賞作爲珍寶凡經用者無不稱
其妙處各投書函題贈頌其利用本號爲字機
內設有機器車計時備造鐘之用凡欲置買者
請移玉至香港大酒店傍書信館對門宮前
試配如經試不合者分文不取
英一千九百零五年 六月 六號

雙
 啓者本行常有求發氏及勞氏上
 等雙千風使發售此雙最合遊藝
 玩水師官軍遊觀戲或遊園者均
 可合用
 上
 辛丑年 十二月十八日 三井洋行謹啟

等鏡里

售發

行探買是荷

乙巳年 大月初八日

代運人烏利文謹啓

子年

諸君光臨
請至中環
大馬路三
十四號本



此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不墜凡毒氣解
有益開胃健脾解週年近日毒入筋骨四肢癱
花柳疔疔瘰癧無不藥服之可保平安孕婦可服
統治酒濕風濕精傳染受毒小兒胎毒一切癰毒
鮮生得法

○誠近採買本堂並可隨時熬化毒膠對服
解毒兼能蠲滲至深重之症亦能卻病保安

不陷男婦傳染花柳酒濕敗精五淋等症均能
立刻見功且無辛苦之虞又能快元陽
誠特別之一第藥也服後精神加倍人有奇效

各症丸藥

此藥有奇效
 開經止帶丸
 消毒止痛散
 外施生肌散
 以上各種俱得法
 扶元補腎丸
 化腐生肌膏
 佛山監製人吳德清謹識

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

本公司開辦往來各埠客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

大商船往來各埠客貨船期表

本公司開辦往來各埠客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

往上海各埠日本各埠往來客貨船期表

代辦本報館紙

代辦本報館紙

往來各埠客貨船期表

往來各埠客貨船期表

和發銅鐵洋貨

和發銅鐵洋貨

上海往來各埠客貨船期表

上海往來各埠客貨船期表

新到雲南火腿

新到雲南火腿

遷堂廣告

遷堂廣告

太平戲院

太平戲院

飛素閣

飛素閣

記旗

記旗

承接

承接

太平戲院

太平戲院

太平戲院

太平戲院

乙巳年拾壹月拾柒日禮拜叁入口船頭列左		
英國火船名威和刺	由星加坡海口載來雜貨	華商
美國火船名巴刺聲	由神戶載來雜貨	鐵行公司
德國火船名亞刺千拿	由武治載來麵粉	順昌公司
英國火船名士丹多	由星架坡載來雜貨	太古洋行
日本火船名大義丸	由淡水廈門汕頭載來雜貨	大發公司
英國火船名保定	由蕪湖載來雜貨	太古洋行
中國火船名美富	由上海載來雜貨	招商局
荷國火船名芝刺執	由廈門載來雜貨	渣華公司
英國運船名端拿刺	由星加坡到	

英國郵船名西伯利亞准拾壹月拾玖日開行往海上日本檀香山舊金山等埠
英國郵船名禪刺准于拾壹月貳拾日正午開行往石叻庇能保林哥孟米英京
德國郵船名比連士軒力拾壹月廿肆日開行往星架坡庇能哥林保孟萊德國
法國郵船名亞文卑登拾貳月初壹日開行往星架坡庇能孟米哥林保法國
美國郵船名蒙古准拾貳月初貳日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山
美國郵船名差拿准拾貳月拾壹日正午開行往上海日本各埠檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾貳月拾伍日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往新金山陳斗雲等○火船長沙 拾貳月貳貳日開行 太古洋行
往露梨新金山等○火船比連士花店 拾貳月拾五日開行 鴻發公司

往海口北海○火船海南
往安南西貢○火船金陵

往上海火船士丹多
往上海火船實路加士

往星加坡○火船加布利
往上海○火船富陸
往最哈○火船同安士

往汕頭 厦門 福州 火船 滬
往汕頭 厦門 福州 火船 滬
往汕頭 厦門 福州 火船 滬
往汕頭 厦門 福州 火船 滬

往汕頭日厘火船
往打威三牙冷四厘孟寶室火船
往海防火船

給到日午開行
拾玖日午開行

源興利
鴻發公司
太古洋行

[illegible]

往上海○火船開行
往小呂宋○火船開行
往星加坡○火船開行
往仰光○火船開行
往上海○火船開行
往小呂宋○火船開行
往星加坡○火船開行
往仰光○火船開行

[illegible]

往上海 ○火船雙安
往上海 ○火船雙安

往上海○火船開西
往安南西貢○火船開岸
往海口海防○火船開香港
往海口海防○火船開香港

往汕頭厦門福州上海○火船大仁的詩馬
往汕頭厦門淡水○火船大仁的詩馬
往汕頭厦門福州上海○火船大仁的詩馬
往汕頭厦門福州上海○火船大仁的詩馬

往上海橫濱神戶○火船比厘士加非也
往星加坡庇能架刺吉打○火船芝嗎加

往小呂宋○火船德安廿廿差日開行
往星加坡○火船益多廿廿差日開行
往戶橫濱○火船亞力干拿廿廿差日開行
往檳榔嶼○火船亞力干拿廿廿差日開行

[illegible]

往宿務衣路 ○火船開封 廿陸日開行
往神戶橫濱 ○火船轉駁花旗內地 ○火船福高茂打 廿陸日開行
往神戶橫濱 ○火船轉駁花旗內地 ○火船福高茂打 廿陸日開行

往汕頭厦門福州上海○火船大刺金
往馬些倫敦○火船邊羅文
往橫濱神戶○火船成都

往汕頭廈門淡水○火船大義丸
往雪梨琅利畔○火船柯士地利安
往汕頭廈門安平○火船非利左平

拾貳日開行
拾貳日開行
拾貳日開行

大坂

往星加坡 火船 日本 初開行
往日本 威多利 火船 地利馬渣士 初開行
往宿務 衣爾 火船 江 初開行

往馬六甲○火船加路臣
往上海日本溫哥華○火船中國皇后
往舊金山○火船打高太
拾陸日開行
廿七日開行
昌昌
宜

往上海日本溫哥華○火船亞荷仁 參輪日開行 昌隆

又沽十號孟米紗五十包	一百零三員
又沽十號孟米紗五十包	一百零四員
已沽十號孟米紗五十包	一百零三員五

又給十兩糯米銀五十兩

必地行沽	號孟米紗五十包	一百七十三員
衣布林沽	號孟米紗五十包	一百零八員
又沽	號孟米紗五十包	一百零六員
又沽	號孟米紗五十包	一百十八員
又沽	號孟米紗五十包	一百廿三員
元發行沽	印新花白米四百包	三員九毫
鳥印	號白米七百四十包	四員零二
厚昌盛沽	餉魚二箱	九十六員
又沽	灰中餉五箱	六十九員
又沽	粗中餉五箱	六十八員
又沽	粗中餉四箱	六十八員
又沽	淨翅仔一包	七十一員
又沽	焙餉仔四箱	七十一員
裕和盛沽	文筆尖十件	八十八員
又沽	大蓮參二箱	八十八員
又沽	排尤七十包	廿六員
又沽	青仁豈五十包	五員八毫
又沽	青帶線十枝	五員九毫
又沽	蔴川耳八枝	五十二員
又沽	花糖三箱	六十八員
又沽	香信五箱	六十八員
又沽	蟾鼓三箱	五十四員
茂源行沽	白魚翅一件	四員四毫
又沽	白麻玉五十包	七員三毫
又沽	淨提子十包	十一員三毫
又沽	金菜十包	九員
紹和行沽	烏芝腐百包	十四員五錢
又沽	粉線立十包	十四員七錢
又沽	排尤三十包	廿四員八毫
又沽	蔴川耳十枝	五十五員
又沽	冬姑廿箱	九十五員
又沽	白果十包	五員

○新公煙價壹千圓
○新姑煙價玖百五拾圓

○舊公煙價玖百陸拾
○舊姑煙價玖百貳拾

○乙巳年	拾壹月	拾柒日	禮拜六
觀英京電報	式零零陸式五		
觀英京郵票	式零零陸捌柒五		
即期司連長票	式零零捌壹式五		
拾天買通票	式零零捌柒五		
陸拾天可連票	式零壹零陸式五		
三個月可連票	式零壹壹式五		
四個月可連票	式零壹壹式五		
即期佛洽單	式五玖伍		
勿申電報	壹五叁式五		
勿申單	壹五肆式五		
勿申單	壹五肆式五		
勿申紙	壹五肆式五		
勿申單	壹五五		
生	壹零式五		

司通祭神禮拜式行儀	齋壹式五
孟米越拾	照上計
上海電報	慶壹
日本電報	玖玖柒五
日本三十天	壹零壹陸式五
日本一	壹零壹陸柒五
石叻電報	加陸拾柒員五
雜紙每千	卅五拾貳員五
八打威電報	壹式叁叁柒五
隨舊山郎單	肆拾
順舊山電報單	肆玖捌柒五
順金山電報單	五零壹五五
花旗紙	五零五
禮拜式	捌叁壹式五

外街
燕莊洋行盛泰
葉金足銀號
個匣大金八九
子每英光榮新
千一千光波架星
千一千毫港日印
千一千絲毫電雙省
金英壹壹式

五拾壹員五
拾柒員壹
庫治員五
加木水五拾壹員
加木水玖員五
低水式拾員
式捌員玖

波	每	千	加	水	式	拾	五	員
香	港	光	每	千	加	水	拾	五
舊	衣	光	每	千	加	水	拾	陸
金	邊	額	低	水	捌	員	員	員
金	邊	光	加	木	玖	員	員	員
省	城	單	低	水	玖	員	叁	員
省	單	每	低	水	拾	式	員	員
貨	項	木	平	換				

○昌興公司火船名亞甸仁拾五廿日由溫哥華開行來港
○昌興公司火船名藍拿皇后拾陸日由長崎開行來港
○西沙宜行火船名芝鴨加拾柒日由星加坡開行約廿式日到港
○花旗輪船公司火船名丁路高拾月初五廿日由打甘蘭開行約拾捌日到港
○太古洋行火船名阿蘭萬士拾月初柒天明由星加坡開行約拾貳日到港
○永發洋行火船名蘭蘭拾月初柒日由檳榔嶼開行來港
○順昌洋行火船名足美地拾月拾捌日由丁士多蘭開行約拾捌日到港
○日本郵船公司火船名威運利初壹日由檳榔嶼開行約拾玖日到港
○泛美輪船公司火船名蒙古拾貳式日由橫濱開行約廿叁日到港
○天祥洋行火船名梳勿拾貳式日由暹羅經各埠來港
○太古洋行火船名威級拾貳日由麻打云開行約廿式日到港
○鐵行公司火船名地利打拾肆日由星加坡開行約拾玖日到港
○太古洋行火船名太原拾五廿日由雪梨開行約拾貳月拾壹日到港
○鐵行公司火船名馬六甲拾五廿日由星加坡開行來港
○渣華公司火船名芝班拿士拾陸日由暹羅開行約廿式日到港

啟者本號代理建威洋行堅固快捷火輪船名
○有安 前往汕頭日理等 准十一月十九日下午開行 廿十日
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈 上項代理人李昌利謹啟
光緒三十三年拾壹月拾捌日 此輪由香港開往日理等處